



Sitzung vom
26. April 2022

Mitgeteilt den
28. April 2022

Protokoll Nr.
368/2022

Anfrage Gartmann-Albin

betreffend Lebensumstände im Ausreisezentrum Flüeli in Graubünden

Antwort der Regierung

Gemäss der Strategie der Regierung für die Unterbringung und Betreuung von Personen im Asylbereich werden rechtskräftig abgewiesene Asylsuchende, die weder freiwillig ausreisen noch zwangsweise ausser Landes gebracht werden können und um Nothilfe ersuchen, in der Regel im Ausreisezentrum Flüeli in Valzeina (Gemeinde Gräsch) untergebracht. Den betroffenen Personen steht die Rückkehrberatung des Amtes für Migration und Zivilrecht (AFM) zur Verfügung, welches die Situation mit den Ausreisepflichtigen regelmässig bespricht und Ausreisewillige sowohl in organisatorischer wie auch finanzieller Hinsicht unterstützt. Familien mit nicht schulpflichtigen Kindern werden in der Regel ebenfalls im Ausreisezentrum Flüeli in Valzeina untergebracht. Dies kommt jedoch nur selten vor und betrifft wenige Kinder.

Seit Inbetriebnahme des Ausreisezentrums investiert der Kanton wiederholt in die etwas ältere Liegenschaft. Mit diesen Investitionen wird die Infrastruktur verbessert und die Sicherheit gewährleistet. Den Bedürfnissen der einzelnen Kinder wird immer gebührend Rechnung getragen. Familien bzw. Eltern mit schulpflichtigen Kindern werden in den Kollektiveinrichtungen mit entsprechenden Schulstrukturen untergebracht (zurzeit in den Zentrenschulen in Davos Laret und Trimmis). Auch in diesen Einrichtungen wird den Bedürfnissen der Kinder gebührend Rechnung getragen. Derzeit sind die Vorbereitungsarbeiten für eine durch die Eidgenössische Migrationskommission (EKM) beim Marie Meierhofer Institut für das Kind (MMI) der Universität Zürich in Auftrag gegebene Forschungsarbeit im Gange. Ein Hauptziel des Forschungsvorhabens ist eine Übersicht und Analyse der Situation von Kindern und Jugendlichen in

der Nothilfe. Eine weitere wichtige Frage für das Forschungsvorhaben ist es, wie sich die Nothilfestrukturen beschreiben lassen, in denen minderjährige Kinder und Jugendliche untergebracht sind, und welche Gemeinsamkeiten und Unterschiede sich kantonal, sprachräumlich und regional zeigen. Zudem ist auch von Interesse, wie die Kinder und Jugendlichen leben und ihren Alltag gestalten. Derzeit sind weder im Ausreisezentrum noch in den anderen Zentren des Kantons konkrete Massnahmen geplant. Das AFM prüft die Situation jedoch regelmässig und auch aktuell (siehe auch Anfrage Müller (Felsberg) betreffend Nothilfe im Bündner Asylwesen) und wird bei Bedarf betriebliche oder bauliche Massnahmen einleiten.



Namens der Regierung

Der Präsident:

Marcus Caduff

Der Kanzleidirektor:

Daniel Spadin

Anfrage Gartmann-Albin betreffend Lebensumstände im Ausreisezentrum Flüeli in Graubünden

Bei einem negativen Entscheid eines Asylantrags steht den Betroffenen eine Ausreise bevor, sofern die Behörden feststellen, dass man zurückkehren kann und die Rückkehr zumutbar ist. Bis zur Ausreise werden die Personen in der Regel in kantonalen Rückkehrzentren respektive in Graubünden im Ausreisezentrum Flüeli untergebracht.

Einem Bericht der nationalen Kommission zur Verhütung von Folter (NKVF) betreffend Rückkehrzentren im Kanton Bern ist zu entnehmen, dass sie besorgt ist und in den Zentren Verbesserungen fordert in Bezug auf die Lebensbedingungen von Kindern und deren Familien. Nach Beurteilung der Kommission sind die Verhältnisse nicht mit der UNO-Kinderrechtskonvention vereinbar. Konkret verletze die Unterbringung im Kanton Bern das Recht von Kindern auf angemessene Lebensbedingungen und das Recht auf Ruhe und Freizeit sowie auf Spiel. Die Betreuung und Unterbringung in Zentren war aber auch schon in anderen Kantonen Thema, insbesondere auch die Unterbringung von alleinstehenden Frauen oder in Zusammenhang mit nicht geschlechtergetrennten Einrichtungen.

Aus diesem Grund stellen die Unterzeichnenden folgende Frage an die Regierung:

Wie sieht die Situation im Ausreisezentrum in unserem Kanton in Bezug auf den Bericht der NKVF aus und sind allenfalls Massnahmen, auch in anderen Zentren, geplant?

Chur, 16. Februar 2022

Gartmann-Albin, Horrer, Tomaschett (Chur), Atanes, Baselgia-Brunner, Cahenzli-Philipp, Cantieni, Caviezel (Chur), Degiacomi, Della Vedova, Hofmann, Müller (Felsberg), Noi-Togni, Perl, Preisig, Rettich, Rutishauser, von Ballmoos, Pajic, Spadarotto



Sesida dals

26 d'avrigl 2022

Communitgà ils

28 d'avrigl 2022

Protocol nr.

368/2022

Dumonda Gartmann-Albin

concernent las circumstanzas da viver en il center da partenza Flüeli en il Grischun

Resposta da la Regenza

Tenor la strategia da la Regenza per l'alloschament e l'assistenza da personas en il sector d'asil vegnan las requirentas ed ils requirents d'asil refusads cun vigur legala – che na bandunan betg da libra voluntad la Svizra, che na pon er betg vegnir repatriads sfurzadamain e che dumondan per agid d'urgenza – per regla alloschads en il center da partenza Flüeli a Valzeina (vischnanca da Gräsch). A las personas perturgadas stat a disposiziun la cussegliaziun per il return da l'Uffizi da migraziun e da dretg civil (UMDC) che discutescha regularmain la situaziun cun las personas ch'èn obligadas da bandunar la Svizra e che sustegna las personas ch'èn prontas da bandunar la Svizra en regard organisatoric e finanziel. Las famiglias cun uffants che n'èn betg obligads d'ir a scola vegnan per regla medemamain alloschads en il center da partenza Flüeli a Valzeina. Quai vegn dentant avant mo darar e pertutga mo paucs uffants.

Dapi ch'il center da partenza è vegnì mess en funcziun, investescha il chantun repetidamain en l'immobiglia in pau pli veglia. Cun questas investiziuns vegn meglierada l'infrastructura e garantida la segirezza. Dals basegns dals uffants vegni adina tegnì quint commensuradamain. Famiglias resp. geniturs cun uffants obligads d'ir a scola vegnan alloschads en las instituziuns collectivs cun structuradas da scola correspundentas (actualmain en las scolas dals centers a Tavau Laret ed a Trimmis). Er en questas instituziuns vegni tegnì quint commensuradamain dals basegns dals uffants. Il mument vegnan fatgas las lavurs da preparaziun per ina lavur da perscrutaziun che la Cumissiun federala da migraziun (CFM) ha surdà a l'Institut Marie Meierhofer per

l'uffant da l'Universitad da Turtig. Ina finamira principala dal project da perscrutaziun è d'obtegnair ina survista ed analisa da la situaziun dals uffants e dals giuvenils en l'agid d'urgenza. In'ulteriura dumonda impurtanta per il project da perscrutaziun èsi, co che las structuradas da l'agid d'urgenza pon vegnir descrittas, en las qualas uffants minorens e giuvenils èn alloschads, e tge tratgs cuminaivels e tge differenzas che sa mussan sin plaun chantunal, regional e dal territori linguistic. Ultra da quai èsi er d'interess, co ch'ils uffants ed ils giuvenils vivan e co ch'els concepeschan lur mintgadi. Actualmain n'èn planisadas mesiras concretas ni en il center da partenza ni en auters centers dal chantun. Il UMDC examinescha dentant regularmain ed er actualmain la situaziun (guardar er dumonda Müller (Favugn) concernent l'agid d'urgenza en il sector d'asil dal Grischun). En cas da basegn vegn l'uffizi ad instradar mesiras da manaschi u da construcziun.



En num da la Regenza

Il president:

Marcus Caduff

Il chancelier:

Daniel Spadin

Dumonda Gartmann-Albin concernent las circumstanzas da viver en il center da partenza Flüeli en il Grischun

En cas d'ina decisiun negativa en ina dumonda d'asil ston ils pertutgads partir da la Svizra, premiss che las autoritads constateschan ch'igl è pussaivel da returnar e ch'il return è supportabel. Fin tar la partenza vegnan las persunas per regla alloschadas en centers da return chantunals, respectivamain en il Grischun en il center da partenza Flüeli.

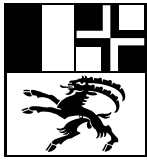
En in rapport da la Cumissiun naziunala per la prevenziun da la tortura (CNPT) concernent ils centers da return en il chantun Berna pon ins leger, che la cumissiun è preoccupada e ch'ella pretenda meglieraziuns en ils centers pertutgant las cundiziuns da viver d'uffants e da lur famiglias. Tenor il giudicament da la cumissiun n'èn las relaziuns betg cumpatiblas cun la Convenziun davart ils dretgs da l'uffant da la ONU. Concretamain violeschia l'alloschament en il chantun Berna il dretg dals uffants da cundiziuns da viver adequatas ed il dretg da ruaus e da temp liber sco er da giugar. L'assistenza e l'alloschament en centers è però er gia vegnids tematisads en auters chantuns, en spezial er l'alloschament da dunnas sulettas u en connex cun stabiliments che n'èn betg separads tenor la schlattaina.

Per quest motiv fan las sutsegnadras ed ils sutsegnaders la suandanta dumonda a la Regenza:

Co sa preschenta la situaziun en il center da partenza en noss chantun areguard il rapport da la CNPT ed è eventualmain planisadas mesiras, er en auters centers?

Cuira, ils 16 da favrer 2022

Gartmann-Albin, Horrer, Tomaschett (Cuira), Atanes, Baselgia-Brunner, Cahenzli-Philipp, Cantieni, Caviezel (Cuira), Degiacomi, Della Vedova, Hofmann, Müller (Favugn), Noi-Togni, Perl, Preisig, Rettich, Rutishauser, von Ballmoos, Pajic, Spadarotto



Seduta del
26 aprile 2022

Comunicato il
28 aprile 2022

Protocollo n.
368/2022

Interpellanza Gartmann-Albin

concernente le condizioni di vita nel centro di partenza Flüeli nei Grigioni

Risposta del Governo

Conformemente alla strategia del Governo per l'alloggio di persone nel settore dell'asilo e la loro assistenza, i richiedenti l'asilo respinti con decisione definitiva che né lasciano la Svizzera volontariamente né possono essere resi oggetto di rinvio coatto e che chiedono soccorso d'emergenza vengono collocati di norma presso il centro di partenza Flüeli di Valzeina (Comune di Gräsch). Le persone interessate possono usufruire dei servizi del consultorio per il ritorno dell'Ufficio della migrazione e del diritto civile (UMDC), il quale discute regolarmente la situazione con le persone che devono lasciare la Svizzera e il quale sostiene dal punto di vista organizzativo e finanziario chi è disposto a lasciare la Svizzera. Di norma presso il centro di partenza Flüeli di Valzeina vengono collocate anche le famiglie con figli non soggetti all'obbligo scolastico. Ciò accade tuttavia solo di rado e riguarda pochi minori.

Dalla messa in esercizio del centro di partenza il Cantone ha investito ripetutamente nell'immobile piuttosto vecchio. Con questi investimenti viene migliorata l'infrastruttura e garantita la sicurezza. Si tiene sempre adeguatamente conto delle esigenze dei singoli minori. Le famiglie o i genitori con bambini soggetti all'obbligo scolastico vengono collocati presso alloggi collettivi dotati delle corrispondenti strutture scolastiche (attualmente nei centri di Davos Laret e Trimmis). Anche presso queste strutture si tiene adeguatamente conto delle esigenze dei minori. Attualmente sono in corso i lavori preparatori relativi a un lavoro di ricerca commissionato dalla Commissione federale della migrazione (CFM) al Marie Meierhofer Institut für das Kind (MMI), associato all'Università di Zurigo. Un obiettivo principale del progetto di ricerca consiste

nel procedere a una panoramica e a un'analisi della situazione di bambini e adolescenti in relazione al soccorso d'emergenza. Un'altra questione importante per il progetto di ricerca consiste nel descrivere le strutture di soccorso d'emergenza nelle quali sono collocati bambini e adolescenti nonché nell'individuare aspetti comuni e differenze a livello cantonale, di area linguistica e di regione. Inoltre l'interesse è rivolto anche all'organizzazione della vita e della quotidianità da parte dei bambini e degli adolescenti. Attualmente non sono previste misure concrete né riguardo al centro di partenza, né riguardo agli altri centri del Cantone. Tuttavia l'UMDC esamina regolarmente la situazione e lo sta facendo anche attualmente (vedi interpellanza Müller (Felsberg) concernente il soccorso d'emergenza nel settore dell'asilo grigionese) e all'occorrenza avvierà provvedimenti d'esercizio o edilizi.



In nome del Governo

Il Presidente:

Marcus Caduff

Il Cancelliere:

Daniel Spadin

Interpellanza Gartmann-Albin concernente le condizioni di vita nel centro di partenza Flüeli nei Grigioni

In caso di decisione negativa in relazione a una domanda di asilo, gli interessati devono lasciare la Svizzera, se le autorità accertano che il ritorno nel Paese di origine è possibile e può essere preteso. Fino alla partenza le persone vengono di norma collocate nei centri di partenza cantonali, ovvero per quanto riguarda i Grigioni nel centro di partenza Flüeli.

Da un rapporto della Commissione nazionale per la prevenzione della tortura (CNPT) concernente i centri di partenza nel Cantone di Berna emerge che essa è preoccupata e richiede miglioramenti nei centri in relazione alle condizioni di vita dei bambini e delle loro famiglie. A giudizio della Commissione le condizioni non sono compatibili con la Convenzione sui diritti del fanciullo dell'ONU. Concretamente il collocamento nel Cantone di Berna violerebbe il diritto del bambino ad avere un livello di vita sufficiente, il diritto al riposo e al tempo libero nonché il diritto di dedicarsi al gioco. L'assistenza e il collocamento nei centri sono stati però già tematizzati anche in altri Cantoni, in particolare in relazione al collocamento di donne sole oppure per quanto riguarda le infrastrutture non separate per sesso.

Per questo motivo, le firmatarie e i firmatari pongono al Governo la seguente domanda:

Qual è la situazione nel centro di partenza nel nostro Cantone con riferimento al rapporto della CNPT ed è eventualmente prevista l'adozione di misure, anche in altri centri?

Coira, 16 febbraio 2022

Gartmann-Albin, Horrer, Tomaschett (Coira), Atanes, Baselgia-Brunner, Cahenzli-Philipp, Cantieni, Caviezel (Coira), Degiacomi, Della Vedova, Hofmann, Müller (Felsberg), Noi-Togni, Perl, Preisig, Rettich, Rutishauser, von Ballmoos, Pajic, Spadarotto